

目錄

- 一、前言
- 二、伊斯蘭世界簡介
- 三、九一一事件前西方人對於伊斯蘭教的論述
- 四、愛德華·薩依德的看法
- 五、九一一事件後西方人對於伊斯蘭教的論述
- 六、結論

一、前言

- 我的研究動機來自：
- Youtube 的影片
〈向路人讀聖經，讓他們誤以為是可蘭經〉
- 荷蘭的街頭實驗。

向路人讀聖經，但讓他們誤以為是可蘭經 中文字幕

按下 **Esc** 即可結束全螢幕模式

接著我們標記了幾段與西方文化的常理

We then highlighted a couple of shocking verses that are
和價值大相逕庭的章節
in great contrast with our Western norms and values.

▶ || 🔊 0:32 / 3:17

📄 ⚙️ 🔍

向路人讀聖經，但讓他們誤以為是可蘭經 中文字幕



“A woman should learn in quietness
and full submission.”
『女人應該完全服從地學習且不得有異議』



0:21 / 3:17



向路人讀聖經，但讓他們誤以為是可蘭經 中文字幕



You will eat the flesh of your own sons
and the flesh of your own daughters.

「你將會吃下自己的親生骨肉」



0:48 / 3:17



向路人讀聖經，但讓他們誤以為是可蘭經 中文字幕

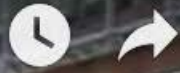
按下 Esc 即可結束全螢幕模式

If you've been raised with this book and these kinds of
thoughts **你的想法自然會受影響** it's going to influence the way you think.

▶ ▶▶ 🔊 1:20 / 3:17



向路人讀聖經，但讓他們誤以為是可蘭經 中文字幕



That is really unbelievable! That is
這太扯了 太有事了 太有事了
sick... that's really sick...



一、前言

- 我的研究動機來自：
- Youtube 的影片
〈向路人讀聖經，讓它們誤以為是可蘭經〉
- 荷蘭的街頭實驗。

讓我知道西方人到底是如何看待伊斯蘭教的呢？

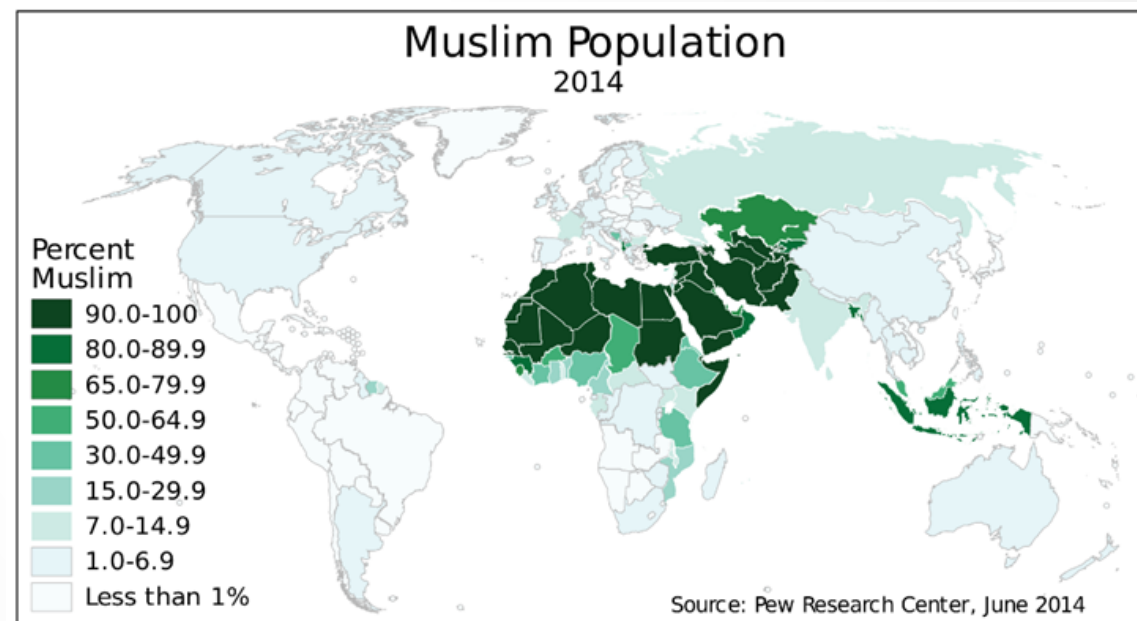
- 我想藉西方人對於伊斯蘭世界的論述來探討911事件前後西方人眼中的伊斯蘭教：
- 西方世界是如何看待伊斯蘭世界？
- 這些看法有怎麼樣的轉變？

分別用西方文明與伊斯蘭關係、激進主義，這二個主題來討論。

二、伊斯蘭世界簡介-現況

- 美國獨立民調機構「PEW Foundation」在2016年統計：
- 世界人口約70億人。
- 穆斯林人口約17億。
- 全球200多個國家中，有近30%國家是穆斯林國家。

占全球24.3%



(圖一)世界穆斯林人口百分比



- 穆斯林來信
異，風俗
- 大多數和
界，只不
- 語言方面
也說英語

從各方面

語言各

阿拉伯世

晉。他們

樣性。

三、九一一事件前西方人對於伊斯蘭教的論述

(一)西方文明與伊斯蘭關係

- 杭亭頓的文明衝突論
- 伯納·路易斯的《哪裡出了錯》

杭亭頓的文明衝突論(1999)

- 在後冷戰
界定文明
- 西方基
礎文明
- 回教人
類文明
- 回教徒
文明
- 回教徒
文明

杭亭頓認為



宗教為

不滿。

教問題。

伯納·路易斯的《哪裡出了錯》(2002)

- 伊斯蘭世界自自滿的心態。
- 求變卻跟不上
- 找代罪羔羊

「如果中東
能會成為這
掙脫怨懟、



自殺炸彈攻擊可
們將會永遠無法

三、九一一事件前西方人對於伊斯蘭教的論述

(二)激進主義

- 彼得·羅德曼〈伊斯蘭與民主〉
- 國家地理雜誌《伊斯蘭世界》

彼得·羅德曼〈伊斯蘭與民主〉(1992)

- 彼得·羅德曼 這篇文章(1992)

大部分伊斯蘭世界
面不如西方而大
中憎恨驅動伊斯

由分五裂，因為物質層
影響咬牙切齒，並被心
系。

難道是全世

方帶來的現代化？

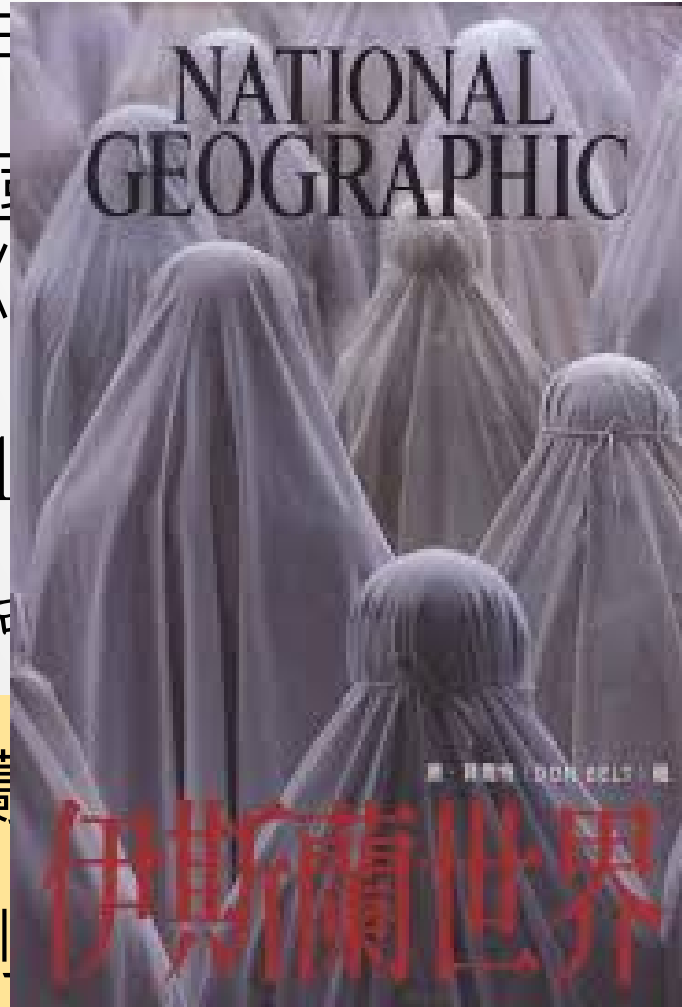


國家地理雜誌《伊斯蘭世界》

- 宗教狂熱成為伊
- 1914年12號《國家地理雜誌》的封面，記者弗雷德里克·辛皮區的文章〈伊斯蘭世界〉：

在它動盪不安的1914年，這個在它那充滿宗教狂熱的地方可是一個有用的物件。

記者瞧不起伊斯蘭，還認為伊斯蘭世界除了宗教外沒有別一個有用的物件。



四、愛德華·薩依德的看法

- 愛德華·薩依德

》

- 薇思瓦納珊編的

化 薩依德訪談集》



《權力、政治與文化 薩依德訪談集》

- 1986年刊登於加拿大多倫多《環球郵報》的一次訪問：
- 你們為甚麼不放棄恐怖行動？
- 形象是由媒體塑造的，以色列被殺的人數(巴士)和巴勒斯坦(難民營)被殺的人數是一比百。中東有誰放棄過恐怖主義。

西方人民受到媒體影響將伊斯蘭世界與恐怖主義連結在一起，但不知道穆斯林也是恐怖攻擊的受害者。

愛德華·薩依德的《遮蔽的伊斯蘭》(1981)

- 西方學者傲慢地過度誇大西方帶給伊斯蘭世界的衝擊。
- 穆斯林不滿，伊斯蘭傳統因受西方強權介入而改變，將穆斯林塑造為可怕憤怒集體。
- 非理性的「他們」與理性的「我們」。
- 舉例：路易斯作品〈穆斯林激憤的根源〉(1990)

這不折不扣就是文明衝突——一種可能是非理性、但確實有歷史根源的反應，針對我們的「猶太—基督」文明、世俗化現況。

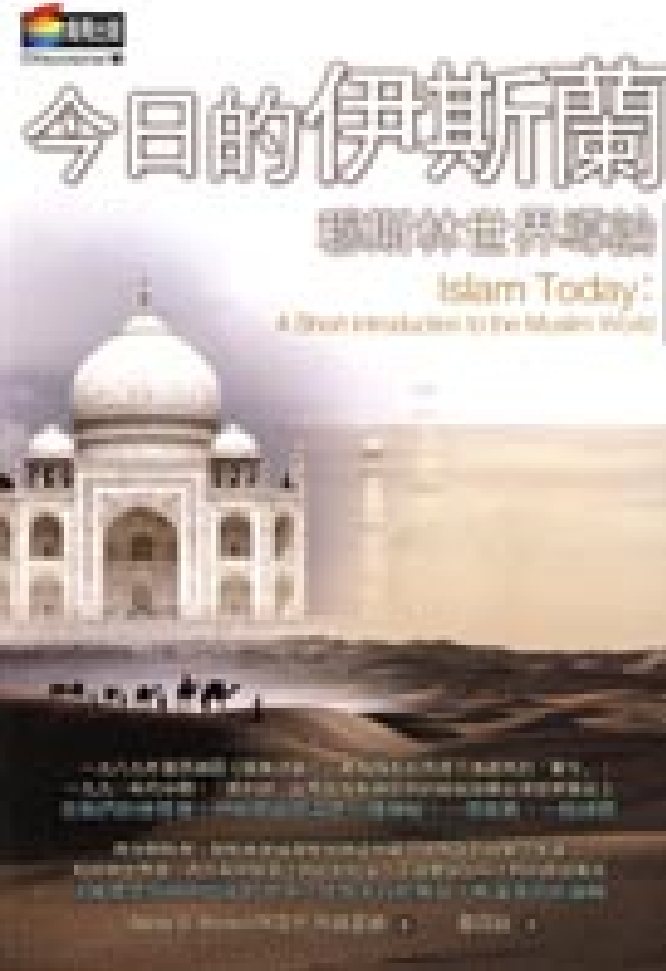
五、九一一事件後西方人對於伊斯蘭教的論述

(一)西方文明與伊斯蘭關係

- 阿克巴·阿赫美德 《今日的伊斯蘭：穆斯林世界導論》
- 約翰·L·埃斯波西托、達麗亞·莫格海德著 《誰為伊斯蘭講話：十幾億穆斯林的真實想法》

阿克巴·阿赫美德《今日的伊斯蘭：穆斯林世界導論》(2003)

- 伊斯蘭與西方最大之緊張，促進彼此了解
- 受到愛德華·薩伊德東方主義(一套陳述



解，要消除雙方的努力更重要。

伊斯蘭研究要突破東

我們瞭解許多傑出
與殖民偏見，這是
析的。

，偶爾懷有種族
我們淋漓盡致剖

約翰·埃斯波西托、達麗亞·莫格海德《誰為伊斯蘭講話：十幾億穆斯林的真實想法》(2008)

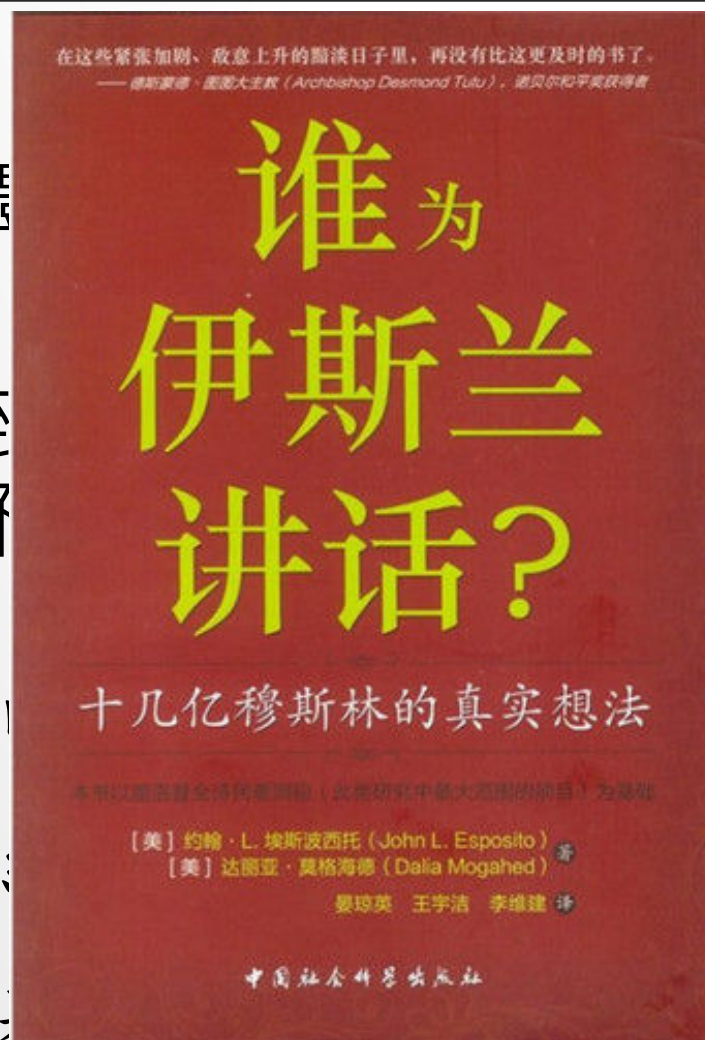
- 從2001~2007年面對面訪談。總體90%以上。

- 作者認為從衝突到實的雙方印象，不

反對全球恐怖主義

能力超越預設和傳

們」和「他們」的



5個國家的居民進行
涵蓋13億穆斯林的

們要先釐清虛構與現
們」與「他們」：

態度上和政策上要有

國內建立起超越「我

五、九一一事件後西方人對於伊斯蘭教的論述

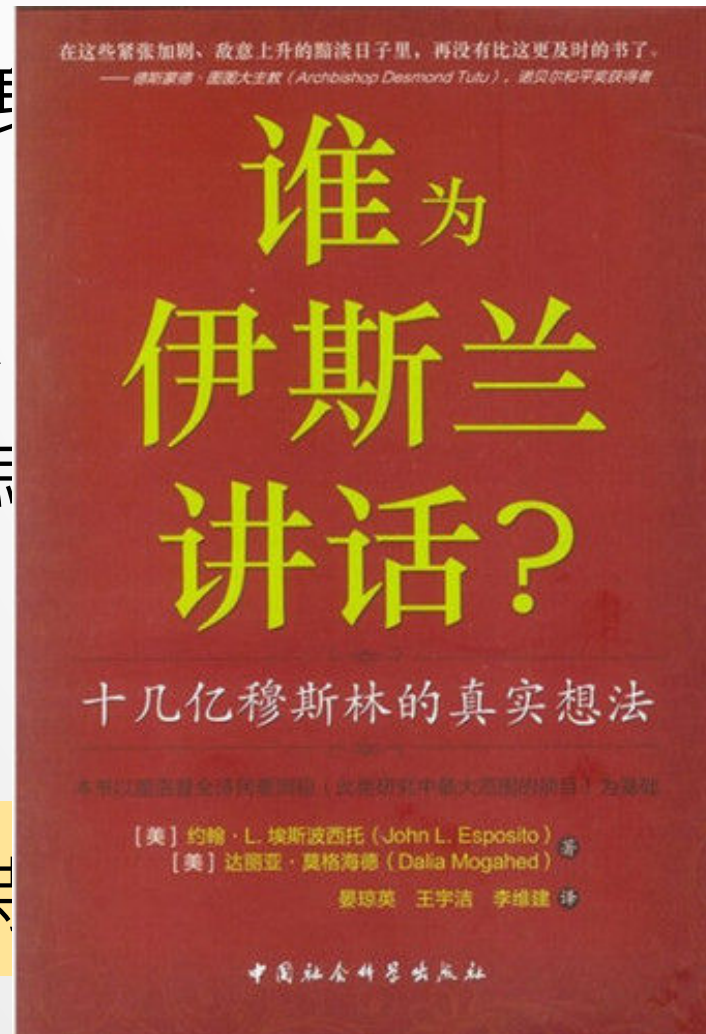
(二)激進主義

- 約翰·L·埃斯波西托、達麗亞·莫格海德《誰為伊斯蘭講話：十幾億穆斯林的真實想法》
- 凱倫·阿姆斯壯《伊斯蘭》

約翰·埃斯波西托、達麗亞·莫格海德《誰為伊斯蘭講話：十幾億穆斯林的真實想法》(2008)

- 911事件劫機者自認是穆斯林所為。
- 對穆斯林進行民意調查。
- 只有7%受訪者認為

作者用數據說明持



是一個虔誠的

林持極端主義？

。

只是少數。

凱倫·阿姆斯壯《伊斯蘭》(2003)

- 從來沒有一個詞為以伊斯蘭教為
- 吉哈德(被譯為「為真主信仰而
- 聖戰有四個類型
- 戰爭是一種形式



樣被濫用，並成行為的普遍象徵。

鬥、奮鬥，引申為

手、用劍。

可以先發制人。

點出西方學者將吉

等號，是不正確的。

六、結論

- 我比較911事件前後西方人對伊斯蘭世界的論述：
- 前期，西方學者似乎將伊斯蘭世界與西方世界的衝突歸罪在宗教與文明的衝突，並認為是一種必然的結果。
- 後期，西方學者開始去檢討西方做了什麼才會讓伊斯蘭世界有這樣的反應，也開始真正去了解伊斯蘭，最重要的是他們大多認為改變西方世界與伊斯蘭世界的關係是可能的。

- 我認為這樣的轉變，薩依德教授的言論是有一定的影響：
- 他揭發過去西方學者文化優越感筆下的「伊斯蘭」是被「遮蔽的伊斯蘭」，這改變了許多新興學者的想法。
- 有句話：「仇恨來自於無知，戰爭來自於誤解」，如果人們都能互相理解、互相尊重，那麼戰爭就有可能不再發生。

謝謝聆聽

